

HEBREU

1 - VERSION

N.B : Les noms propres figurent en gras dans le texte.

Faut-il interdire le téléphone portable en classe ?

התלמידים לא יוכלו להכניס טלפונים ניידים לבתי הספר – כך קובעת הצעת חוק שהניח על שולחן הכנסת ח"כ **חיים כץ** (ליכוד). לדברי **כץ**, מטרת החוק היא "למנוע שימוש במכשירי טלפון נייד בתחומי מוסדות החינוך, לשם הגנה על בריאות התלמידים ושמירה על מהלך הלימודים התקין". לפי הצעת החוק, מנהלי בתי הספר היסודיים וחטיבות הביניים לא יאפשרו להכניס לבתי הספר טלפון נייד או לעשות בו שימוש כלשהו בתחום בית הספר. עם זאת, הצעת החוק קובעת כי מנכ"ל משרד החינוך יוכל לתת אישור מיוחד לשימוש בנייד במקרים מיוחדים. אם ההצעה תעבור בכנסת בקריאה שנייה ושלישית, החוק ייכנס לתוקפו משנת הלימודים הבאה. **כץ** הביע תקווה שהצעת החוק תזכה לתמיכת הממשלה, משום שלטענתו, "מדובר בצו שעה של ממש ובסכנה בריאותית לילדים".

בדברי ההסבר להצעת החוק נכתב כי "מחקרים מדעיים שנערכו ב**ישראל** ובעולם מצביעים על נזקים בריאותיים הנגרמים לילדים בעקבות שימוש בטלפון נייד. כמו כן, השימוש הגובר בטלפון נייד בקרב תלמידים פוגע פגיעה קשה בהתנהלות השיעורים וברמתם. הצעת החוק נועדה למנוע שימוש בטלפון נייד על ידי תלמידים במוסדות לחינוך יסודי ובחטיבות הביניים במהלך שעות הלימוד, על מנת להגן על בריאותם ולאפשר לצוות המורים לנהל שיעורים ללא הפרעות".

מאת : פנחס וולף, **מערכת וואלה**, 18 בנובמבר 2009

2 - THEME

- 1 – Nous travaillons en moyenne dix heures par jour.
- 2 – Il est dommage que de nombreux jeunes n'aient pas de but dans la vie.
- 3 – Dany est toujours en retard au cours le matin parce qu'il ne peut pas se lever de bonne heure.
- 4 – Je voudrais connaître le nom de la montagne dont nous nous approchons.
- 5 – De nombreux accidents sont causés par l'imprudence des conducteurs.
- 6 – Va lui poser la question, il passe pour un homme intelligent.
- 7 – Si tu me dis dans quel hôtel tu veux séjourner, je pourrai t'aider à trouver une chambre.
- 8 – Rachel savait d'avance qu'elle ne serait pas acceptée pour ce poste.
- 9 – Le médecin a interdit au malade de consommer de la viande.
- 10 – Le gouvernement n'a pas réussi à freiner la hausse des prix des appartements l'année dernière.

3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des 2 sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275)

1. להתכתבות דרך האינטרנט עם אנשים שלא מכירים יש יתרונות, חסרונות וגם סכנות. מה דעתך? תן דוגמאות.
2. מהם התחביבים שלך ובאיזה תחביב היית רוצה להמשיך לעסוק כל חיך?